

弔う 1/6

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|----|--------|-----------------------|---------------------------|
| 1 | 祭奠 | jìdiàn | 死者を追悼する儀式を行う。 |
| 2 | 祭奠死者 | jìdiàn sǐzhě | 死者を弔う。 |
| 3 | 祭奠死者亡灵 | jìdiàn sǐzhě wánglíng | 死者の霊を弔う。 |
| 4 | 祭奠英灵 | jìdiàn yīnglíng | 英霊を弔う。 |
| 5 | 祭祀 | jìsì | 神仏や祖先を祭る。 |
| 6 | 祭祀祖先 | jìsì zǔxiān | 祖先を祭る。 |
| 7 | 主掌祭祀 | zhǔzhǎng jìsì | 祭祀(さいし)を主宰する。 |
| 8 | 夏季祭祀 | xiàjì jìsì | 夏祭り。 |
| 9 | 祭祀的场所 | jìsì de chǎngsuǒ | 神仏や祖先を祭る場所。 |
| 10 | 祭祖 | jìzǔ | 祖先を祭る。 |
| 11 | 祭天 | jìtiān | 天を祭る。 |
| 12 | 祭礼 | jìlǐ | 神や祖先、死者などを祭る儀式。儀式に用いる供え物。 |
| 13 | 祭品 | jìpǐn | 祭祀(さいし)の供え物。 |
| 14 | 公祭 | gōngjì | 公葬する。 |
| 15 | 祭坛 | jìtán | 祭壇。 |
| 16 | 祭文 | jìwén | 神や死者に向かって読み上げる文。祭文。 |
| 17 | 祭扫 | jìsǎo | 墓参りをする。 |
| 18 | 冥福 | míngfú | 冥福(めいふく)。 |
| 19 | 祈祷冥福 | qídǎo míngfú | ご冥福をお祈りいたします。 |
| 20 | 祈死者冥福 | qí sǐzhě míngfú | 死者の冥福を祈る。 |
| 21 | 冥府 | míngfǔ | 冥府(めいふ)。あの世。黄泉(よみ)の国。 |
| 22 | 送到冥府 | sòng dào míngfǔ | あの世に送る。 |
| 23 | 阴间 | yīnjiān | あの世。冥途(めいど)。 |
| 24 | 阳间 | yánjiān | この世。現生。 |
| 25 | 吊唁 | diàoyàn | 弔問する。 |
| 26 | 吊唁金 | diàoyànjīn | 弔慰金(ちょういきん)。 |
| 27 | 去吊唁 | qù diàoyàn | 弔問に行く。 |
| 28 | 吊丧 | diàosāng | 弔問する。 |
| 29 | 前来吊丧 | qiánlái diàosāng | 弔問にやって来る。弔問にお越しになる。 |
| 30 | 吊孝 | diàoxiào | お悔みに行く。弔問する。 |
| 31 | 诸葛亮吊孝 | Zhūgě Liàng diàoxiào | 諸葛亮(しょかつりょう)の弔問。 |
| 32 | 吊慰 | diàowèi | 喪にある人を訪れ慰める。弔問する。 |
| 33 | 吊慰遗族 | diàowèi yízú | 遺族を弔う。遺族におくやみを言う。 |
| 34 | 慰问 | wèiwèn | 慰問する。見舞う。 |
| 35 | 慰问金 | wèiwènjīn | 見舞い金。 |
| 36 | 慰问死者家属 | wèiwèn sǐzhě jiāshǔ | 亡くなった人の家族を慰問する。 |
| 37 | 恤金 | xùjīn | 弔慰金(ちょういきん)。生活扶助の給付金。 |
| 38 | 抚恤金 | fǔxùjīn | 弔慰金(ちょういきん)。生活扶助の給付金。 |
| 39 | 养恤基金 | yǎngxù jījīn | 养老基金。年金基金。 |
| 40 | 遗族恤金 | yízú xùjīn | 遺族給付金。 |

弔う 2/6

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|----|--------|------------------------|--------------------------------|
| 41 | 哀悼 | āidào | 死者を悲しむ。哀悼(あいとう)する。 |
| 42 | 哀悼死者 | āidào sǐzhě | 死者を悼(いた)む。 |
| 43 | 哀悼人的死亡 | āidào rén de sǐwáng | 人の死を悼(いた)む。 |
| 44 | 悼念 | dàoniàn | 哀悼(あいとう)する。追悼(ついとう)する。 |
| 45 | 悼念逝者 | dàoniàn shìzhě | 故人を哀悼(あいとう)する。 |
| 46 | 沉痛悼念 | chéntòng dàoniàn | 深く哀悼(あいとう)する。 |
| 47 | 志哀 | zhì'āi | 哀悼(あいとう)の意をあらわす。 |
| 48 | 下半旗志哀 | xià bànqí zhì'āi | 半旗を掲げ哀悼(あいとう)の意をあらわす。 |
| 49 | 致哀 | zhì'āi | 哀悼(あいとう)の意をあらわす。 |
| 50 | 降半旗志哀 | jiàng bànqí zhì'āi | 半旗を掲げ哀悼(あいとう)の意をあらわす。 |
| 51 | 参拜 | cānbài | 参拝する。詣でる。お目にかかる。 |
| 52 | 参拜祖先 | cānbài zǔxiān | 先祖のお墓参りをする。 |
| 53 | 参拜神社 | cānbài shénshè | 神社にお参りする。 |
| 54 | 凭吊 | píngdiào | 遺跡や墓の前で古人や往時をしのぶ。 |
| 55 | 凭吊古迹 | píngdiào gǔjī | 古跡で往時をしのぶ。 |
| 56 | 默哀 | mò'āi | 黙とうする。 |
| 57 | 全体起立默哀 | quántǐ qǐlì mò'āi | 全員起立して黙とうする。 |
| 58 | 默哀一分钟 | mò'āi yī fēnzhōng | 一分間黙とうをささげる。 |
| 59 | 静默 | jìngmò | 沈黙する。静まり返る。黙とうする。 |
| 60 | 静默致哀 | jìngmò zhì'āi | 黙とうし、哀悼(あいとう)の意をあらわす。黙とうをささげる。 |
| 61 | 默祷 | mòdǎo | 心の中で祈る。 |
| 62 | 肃立默祷 | sùlì mòdǎo | 恭(うやうや)しく起立し心の中で祈る。 |
| 63 | 合掌 | hézhǎng | 合掌する。 |
| 64 | 在佛前合掌 | zài fó qián hézhǎng | 仏前で合掌する。 |
| 65 | 合十 | héshí | 合掌する。 |
| 66 | 核实 | héshí | 事実を確かめる。 |
| 67 | 双手合十致意 | shuāngshǒu héshí zhìyì | 両手をあわせてあいさつする。 |
| 68 | 服丧 | fúsāng | 喪に服す。 |
| 69 | 服丧中 | fúsāngzhōng | 喪中。 |
| 70 | 服丧期间 | fúsāng qījiān | 喪に服す期間。喪中。 |
| 71 | 给父亲服丧 | gěi fùqīn fúsāng | 父の喪に服する。 |
| 72 | 慰问服丧的人 | wèiwèn fúsāng de rén | 喪に服す人を慰问する。 |
| 73 | 服丧期满 | fúsāng qīmǎn | 喪が明ける。 |
| 74 | 服满 | fúmǎn | 喪が明ける。 |
| 75 | 除服 | chúfú | 喪が明ける。 |
| 76 | 除丧 | chúsāng | 喪が明ける。 |
| 77 | 带孝 | dàixiào | 喪服を身につける。喪に服す。 |
| 78 | 戴孝 | dàixiào | 喪服を身につける。喪に服す。 |
| 79 | 丧事 | sāngshì | 葬儀。葬式。 |
| 80 | 办丧事 | bàn sāngshì | 葬式をする。 |

帛う 3/6

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|-----|-------|--------------------|------------------------|
| 81 | 喪葬 | sāngzàng | 葬儀を行い、死者を埋葬する。 |
| 82 | 喪葬費 | sāngzàngfèi | 葬儀と埋葬の費用。 |
| 83 | 喪葬儀式 | sāngzàng yíshì | 葬儀。葬式。 |
| 84 | 喪礼 | sānglǐ | 葬礼(そうれい)。葬儀。葬儀の礼法。 |
| 85 | 参加喪礼 | cānjiā sānglǐ | 葬儀に参列する。 |
| 86 | 喪家 | sāngjiā | 喪中の家。不幸のあった家。 |
| 87 | 喪服 | sāngfú | 喪服(もふく)。 |
| 88 | 喪钟 | sāngzhōng | 教会の葬送の鐘。死亡や消滅のたとえ。 |
| 89 | 治喪 | zhìsāng | 葬儀を取り仕切る。 |
| 90 | 治喪委員会 | zhìsāng wěiyuánhui | 葬儀委員会。 |
| 91 | 葬礼 | zànglǐ | 葬儀。葬式。 |
| 92 | 举办葬礼 | jǔbàn zànglǐ | 葬式を行う。 |
| 93 | 葬儀 | zàngyí | 葬儀。葬式。 |
| 94 | 举办葬儀 | jǔbàn zàngyí | 葬儀を行う。 |
| 95 | 安葬 | ānzàng | 埋葬する。 |
| 96 | 安葬儀式 | ānzàng yíshì | 埋葬式。 |
| 97 | 殡儀 | bìnyí | 葬儀。葬式。 |
| 98 | 殡儀馆 | bìnyígǎn | 葬儀場。斎場。 |
| 99 | 殡仪公司 | bìnyí gōngsī | 葬儀会社。 |
| 100 | 斋坛 | zhāitán | 斎場。祭壇。 |
| 101 | 白事 | báishì | 葬式。葬礼。 |
| 102 | 办白事 | bàn báishì | 葬儀をとり行う。 |
| 103 | 后事 | hòushì | 後の事。葬式。 |
| 104 | 料理后事 | liàolǐ hòushì | 葬式をとりしきる。 |
| 105 | 告别 | gàobié | 別れを告げる。いとまごいをする。別れる。 |
| 106 | 告别仪式 | gàobié yíshì | お別れの儀式。告別式。 |
| 107 | 墓 | mù | 墓。 |
| 108 | 墓地 | mùdì | 墓地。墓場。 |
| 109 | 丘墓 | qiūmù | 墓。 |
| 110 | 山丘 | shānqiū | 丘。墓。 |
| 111 | 墓穴 | mùxué | 墓穴。 |
| 112 | 墓室 | mùshì | 墓室。 |
| 113 | 墓道 | mùdào | 墓地や墓室の賛同。 |
| 114 | 掘墓 | juémù | 墓を掘る。 |
| 115 | 掘墓人 | juémùrén | 古い事物や制度を葬り去る新しい力。墓掘り人。 |
| 116 | 守墓 | shǒumù | 墓を守る。 |
| 117 | 守墓人 | shǒumùrén | 墓を守る人。墓守り。 |
| 118 | 建墓 | jiàn mù | 墓を建てる。 |
| 119 | 墓葬 | mùzàng | 考古学上の墓。古墳。 |
| 120 | 墓葬群 | mùzàngqún | 墓群(ぼぐん)。古墳群。 |

帛う 4/6

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|-----|-------|--------------------|---------------------------|
| 121 | 墓碑 | mùbēi | 墓碑。墓石。 |
| 122 | 墓表 | mùbiǎo | 墓碑。墓碑に刻まれた死者の生前の事跡。 |
| 123 | 墓碣 | mùjié | 墓石。墓碑。 |
| 124 | 墓志 | mùzhì | 墓誌銘(ぼしめい)。 |
| 125 | 墓志铭 | mùzhì míng | 墓誌銘(ぼしめい)。 |
| 126 | 公墓 | gōngmù | 共同墓地。 |
| 127 | 烈士墓 | lièshì mù | 烈士の墓。 |
| 128 | 烈士公墓 | lièshì gōngmù | 烈士共同墓地。 |
| 129 | 陵墓 | língmù | 皇帝や諸侯、指導者や革命烈士などの墓。 |
| 130 | 墓产经济 | mùchǎn jīngjì | 墓地や葬儀などを扱う業界や産業。 |
| 131 | 墓奴 | mùnú | 葬儀代、墓地代がかさみ、経済的に圧迫されている人。 |
| 132 | 扫墓 | sǎomù | 墓掃除をする。墓参りをする。 |
| 133 | 去扫墓 | qù sǎomù | お墓参りに行く。 |
| 134 | 拜扫 | bàisǎo | 墓参りをする。 |
| 135 | 拜扫烈士墓 | bàisǎo lièshì mù | 烈士の墓に詣でる。 |
| 136 | 莹 | yíng | 墓地。墓場。 |
| 137 | 莹地 | yíngdì | 墓地。 |
| 138 | 营地 | yíngdì | 駐屯地。キャンプ地。 |
| 139 | 祖莹 | zǔyíng | 祖先の墓。 |
| 140 | 先莹 | xiānyíng | 祖先の墓地。 |
| 141 | 坟 | fén | 土を盛り上げてつくった墓。 |
| 142 | 坟墓 | fénmù | 墓。 |
| 143 | 坟莹 | fényíng | 墓。墓地。 |
| 144 | 坟地 | féndì | 墓地。 |
| 145 | 坟坑 | fénkēng | 墓穴。 |
| 146 | 坟丘 | fénqiū | 墓。墓の墳丘。 |
| 147 | 坟丘子 | fénqiūzi | 墓。墓の墳丘。 |
| 148 | 坟山 | fénshān | 墓地とその一帯。大きな墓。墓地の周囲の土塀。 |
| 149 | 坟头 | féntóu | 土を盛り上げたり、れんがを積み重ねた墓。墓の墳丘。 |
| 150 | 坟头儿 | féntóur | 土を盛り上げたり、れんがを積み重ねた墓。墓の墳丘。 |
| 151 | 祖坟 | zǔfén | 先祖の墓。 |
| 152 | 坟圈子 | fénquānzi | 無縁墓地。 |
| 153 | 上坟 | shàngfén | 墓参り。 |
| 154 | 上坟祭祖 | shàngfén jìzǔ | 墓参りして祖先を供養する。 |
| 155 | 扫坟 | sǎofén | 墓掃除をする。墓参りをする。 |
| 156 | 清明节扫坟 | qīngmíngjié sǎofén | 清明節(せいめいせつ)の墓参り。 |
| 157 | 修坟 | xiūfén | 墓を手入れする。墓を建てる。 |
| 158 | 墳 | fán | 墓。墳墓(ふんぼ)。 |
| 159 | 冢 | fánzhǒng | 墓。 |
| 160 | 古冢 | gǔzhǒng | 古墳。 |

弔う 5/6

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|-----|------|-------------------|---------------------------|
| 161 | 阴宅 | yīnzhái | 墳墓(ふんぼ)。墓穴。 |
| 162 | 阡表 | qiānbǎo | 墓碑。 |
| 163 | 棺 | guān | ひつぎ。 |
| 164 | 盖棺论定 | gài guān lùn dìng | 棺を覆うて事定まる。人の評価は死後定まる。 |
| 165 | 棺材 | guāncái | 棺おけ。 |
| 166 | 棺木 | guānmù | 棺おけ。 |
| 167 | 棺椁 | guānguǒ | 棺おけ。内棺と外棺。 |
| 168 | 寿材 | shòucái | 棺おけ。 |
| 169 | 寿木 | shòumù | 棺おけ。 |
| 170 | 灵柩 | língjiù | 棺おけ。ひつぎ。 |
| 171 | 灵椁 | língchèn | 棺おけ。ひつぎ。 |
| 172 | 入殓 | rùliàn | 棺桶に納める。 |
| 173 | 土埋半截 | tǔ mái bànjié | 片足を棺桶につっこむ。死にかけている。 |
| 174 | 行将就木 | xíngjiāng jiù mù | 片足を棺桶につっこむ。死にかけている。 |
| 175 | 寿衣 | shòuyī | 死に装束。 |
| 176 | 灵车 | língchē | 霊柩(れいきゅう)車。 |
| 177 | 吊词 | diàocí | くやみの気持を述べることば。弔詞(ちょうし)。 |
| 178 | 悼词 | dàocí | 弔辞(ちょうじ)。哀悼のことば。 |
| 179 | 悼辞 | dàocí | 弔辞(ちょうじ)。哀悼のことば。 |
| 180 | 致悼词 | zhì dào cí | 弔辞(ちょうじ)を述べる。 |
| 181 | 哀辞 | āicí | 弔辞(ちょうじ)。 |
| 182 | 唁电 | yàndiàn | 弔電(ちょうでん)。 |
| 183 | 发唁电 | fā yàndiàn | 弔電(ちょうでん)を打つ。 |
| 184 | 拍唁电 | pāi yàndiàn | 弔電(ちょうでん)を打つ。 |
| 185 | 吊电 | diàodiàn | 弔電(ちょうでん)。 |
| 186 | 唁函 | yànhán | 悔やみ状。 |
| 187 | 挽联 | wǎnlián | 哀悼用の対聯(ついでん)。死者を悼(いた)む対句。 |
| 188 | 挽带 | wǎndài | 哀悼用の対聯(ついでん)。死者を悼(いた)む対句。 |
| 189 | 挽对 | wǎnduì | 哀悼用の対聯(ついでん)。死者を悼(いた)む対句。 |
| 190 | 火葬 | huǒzàng | 火葬する。火葬。 |
| 191 | 火化 | huǒhuà | 火葬する。 |
| 192 | 火葬炉 | huǒzànglú | 火葬炉 |
| 193 | 火葬场 | huǒzàngchǎng | 火葬場。 |
| 194 | 火化场 | huǒhuàchǎng | 火葬場。 |
| 195 | 土葬 | tǔzàng | 土葬する。土葬。 |
| 196 | 水葬 | shuǐzàng | 水葬する。水葬。 |
| 197 | 盂兰盆会 | yúlánpénhuì | 盂蘭盆会(うらぼんえ)。お盆。 |
| 198 | 盂兰盆节 | yúlánpénjié | 盂蘭盆会(うらぼんえ)。お盆。 |
| 199 | 复仇 | fùchóu | 復讐する。 |
| 200 | 复仇战 | fùchóuzhàn | 復讐を期しての戦い。弔い合戦。 |

弔う 6/6

| No | 中国語 | ピンイン | 日本語 |
|-----|---------|------------------------------|-----------------------|
| 201 | 复仇之战 | fùchóu zhī zhàn | 復讐を期しての戦い。弔い合戦。 |
| 202 | 复仇战争 | fùchóu zhànzhēng | 復讐を期しての戦い。弔い合戦。 |
| 203 | 报仇 | bàochóu | 復讐する。仇(あだ)を討つ。 |
| 204 | 报酬 | bàochóu | 報酬。謝礼。給与。 |
| 205 | 供 | gòng | 神仏や死者に供え物をする。供述する。 |
| 206 | 上供 | shànggòng | 神仏に供え物をする。賄賂(わいろ)を贈る。 |
| 207 | 供品 | gòngpǐn | 神仏への供え物。 |
| 208 | 供物 | gòngwù | 神仏への供え物。 |
| 209 | 在灵前供花环 | zài líng qián gòng huāhuán | 霊前に花輪を供える。 |
| 210 | 在墓前供上花束 | zài mùqián gòng shàng huāshù | 墓前に花束を供える。 |
| 211 | 安息 | ānxi | 静かに眠りにつく。安らかに眠れ。 |
| 212 | 祈祷故人安息 | qídǎo gùrén ānxi | 故人のご冥福をお祈りいたします。 |

